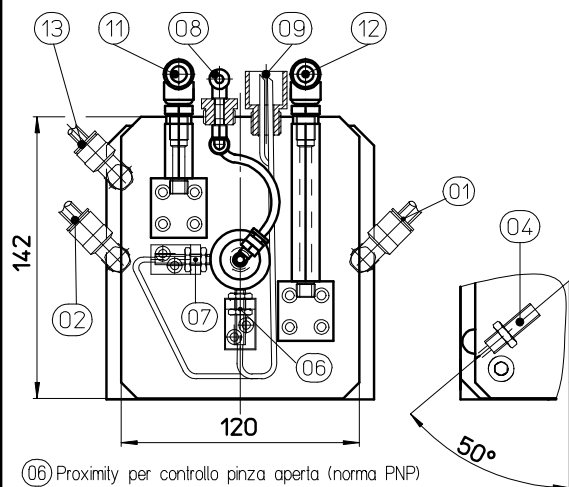


⑩ Cilindro pneumatico a doppio effetto
Double acting pneumatic cylinder
Cylindre pneumatique double effet

⑨ Pressacavo per uscita cavi prossimity (3/8"G)
Electrical cable for the prossimity cable's output
Cable électrique pour sortie cables du capteur

⑧ Ingresso aria per pulizia cono portautensile 4 bar
Input of the air for the tool holder cone's cleaning
Entrée air nettoyage cône porte-outil

⑦ Proximity per controllo pinza chiusa (norma PNP)
Proximity for closed collet's control
Capteur pour contrôle fermeture de la pince



⑥ Proximity per controllo pinza aperta (norma PNP)
Proximity for opened collet's control
Capteur pour contrôle ouverture de la pince

⑤ Proximity per controllo utensile in pinza (norma PNP)
Proximity for opened tool holder cones control
Capteur pour contrôle outil bloqué dans la pince

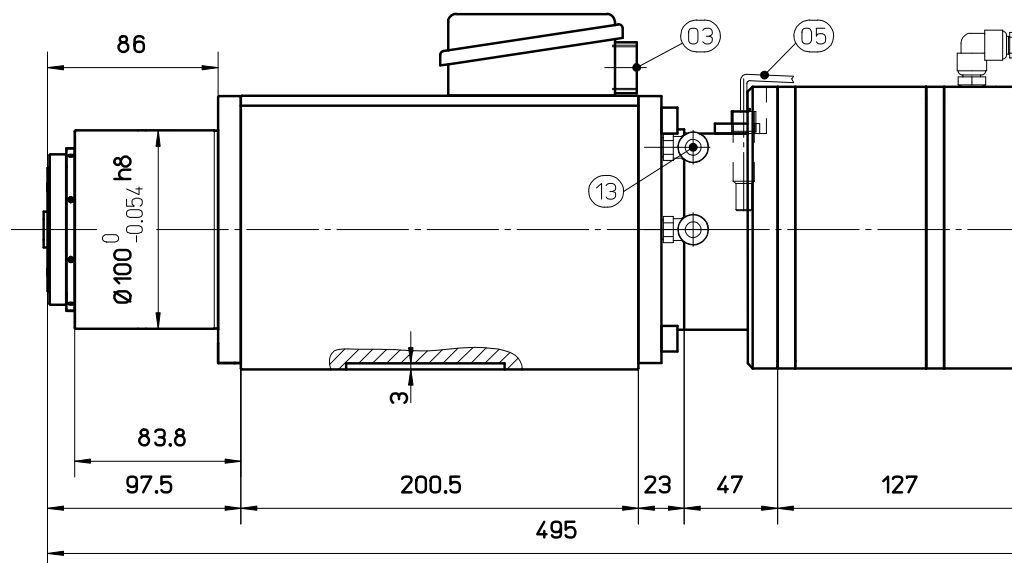
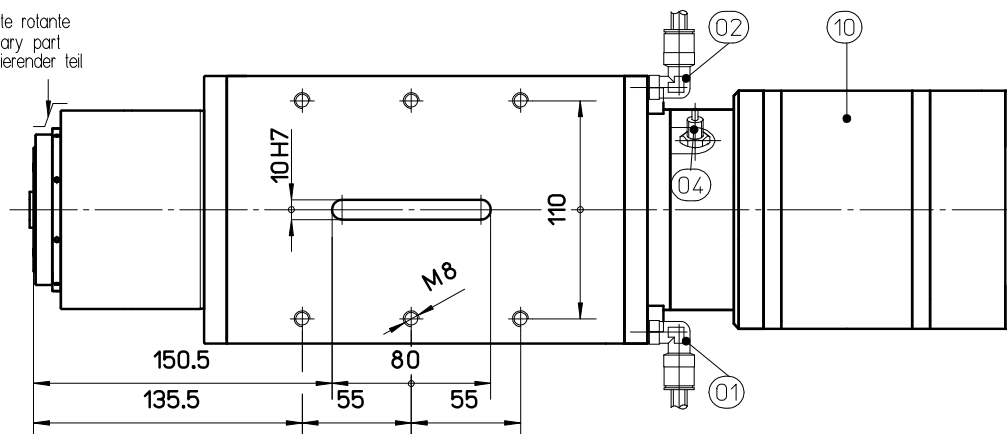
④ Proximity M8x1 per albero fermo (analogico norma NAMUR)
Proximity for the shaft's arrest
Capteur pour l'arrêt de l'arbre

③ Uscita cavi elettrici 1/2"G (Tre fasi + Terra +Termica)
Electical cable's exit
Sortie cables électriques

② Uscita refrigerante raffreddamento carcassa G 1/8"
Cooling exit for frame cooling of the electric spindle
Sortie réfrigérant pour refroidissement corps mandrin

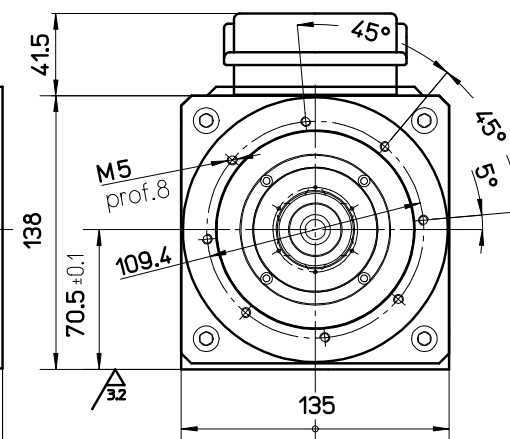
① Ingresso refrigerante raffreddamento carcassa G 1/8"
Cooling input for frame cooling of the electric spindle
Entrée réfrigérant pour refroidissement corps mandrin

Parte rotante
Rotary part
Rotierender teil



⑬ Ingresso aria secca per pressurizzazione naso mandrino
2.5 bar (raccordo 1/8"G a L)
Pneumatic inlet for nose pressurization
Entrée air sec pressurisation nez du mandrin

⑫ Mandata per cilindro pneumatico 7 bar
⑪ Delivery for pneumatic cylinder
Réfoulement pour cylindre pneumatique



V	HP	HZ	Giri/min rpm upm	A
A termine di legge ci riserviamo la proprietà di questo disegno. E' vietata qualsiasi riproduzione senza nostra autorizzazione. The copyright of this drawing is ours; no copies thereof can be done without our prior approval. Gesetzmassig ist das Eigentum dieser Zeichnung für uns vorbehalten; Kopien davon darf man nur mit unserer Genehmigung erfolgen.				
ELETTROMANDRINO ELECTRIC SPINDLE ELEKTROSPINDEL			DIMENSIONI ESTERNE OVERALL DIMENSION AusmaBe	
RA 110/22 45 FP1 HSK-F63 CR PDE SL Codice-Code:05				
DATA,DATE,Datum		DISegnato DA:	CONTROLLATO DA:	APPROVATO DA:
DISEGNO,DRAWING,Zeichnung No.		REV.N°.		
63F0632_IN		00		

